

續資治通鑑

續資治通鑑卷第九十一

聖子孫部尚書兼院都御史總領北河軍地之務兼理勸業軍機事都尉呂頤蒙

宋紀九十一

起重光軍開正月盡開  
建敦祥十二年凡四年

徽宗體神合道駿烈遜功聖文仁德憲慈顯孝皇

帝

政和元年

遼天慶元年

春正月己巳以賢妃王氏爲德妃

辛未詔諸路州軍學生不及八十人處不置教授若熙

豐曾置教授者雖人少自合存留 壬申毀京師淫祠

一千三十八區 丙戌廢白巖二州 壬辰詔百官厲

名節 陳瓘嘗謂紹聖史官專據王安石日錄改修神

宗史變亂是非不可傳信乃作尊堯集漢明誣妄以正  
君臣之義張商英奏請下明州取其書送編修政典局  
是月遼主釣魚於鴨子河二月壬寅冊皇后乙  
巳詔陝西河東復鑄夾錫錢丙午以太子少師鄭紳  
爲開府儀同三司遼主如春州三月癸亥朔御製  
書政和新修五禮序議禮局請刻石於太常寺許之  
以新知大名府呂惠卿爲鹽泉觀使己巳詔監司督  
州縣長吏勸民增植桑柘課其多寡爲賞罰癸酉以  
吏部尚書王襄同知樞密院事乙亥五國部長貢於  
遼夏四月乙卯罷陝西河東鑄夾錫錢丙辰慮囚

立守令勸農黜陟法 五月癸亥詔四川羨餘錢物  
歸左藏庫 戊辰詔見在當十錢竝作當三行使以爲  
定制 己卯東南有星晝隕 丁亥解池生紅鹽 是  
月再下通州取陳瓘尊堯集送編修政典局 遼主清  
暑於散水原 六月甲寅復蔡京爲太子少師 秋七  
月癸未廢平從二州爲砦 戊子醴泉觀使呂惠卿守  
本官致仕 八月乙未復蔡京爲太子太師 丁巳尚  
書右僕射張商英罷中丞張克公論給事中劉嗣明以  
繳駁事降官商英理屈故也商英爲政持平謂蔡京雖  
明紹述但偕以劫制人主禁錮士大夫耳於是大革弊

事改京所鑄當十大錢爲當三以平泉貨復轉般倉以罷直達行鹽鈔法以通商旅調橫斂以寬民力勸帝節華侈息土木抑僥幸帝頗嚴憚之嘗葺升平樓戒主者遇丞相導騎至必匿匠樓下過則如初時稱商英忠直然意廣才疏凡所當爲先於公座誦言故不佞者得預爲計初何執中與蔡京同相凡營立皆預議至是惡商英出己上與居中日夜醞織其短先使言者論其門下客唐庚竄之惠州又帝在潛邸方伎郭天信言當履天位及踐阼頗睠寵之商英因與往來事覺帝不悅居中乃諷克公以嗣明事論之遂罷政出知河南府戊午詔

監司部內官吏一歲中有犯罪至三人以上雖不及三人而或有嘗薦舉者罪及監司 九月辛酉朔詔張商英落觀文殿大學士改知鄧州王申復降授大中大夫仍知鄧州校書郎李士觀辟雍博士尹天民竝送吏部與合入差遣以劉嗣明奏商英擅便降敕令天民士觀編類御前文字也 戊寅同知樞密院事王襄罷知亳州 辛巳詔陳瓘自撰尊堯集語言無緒竝係詆誣合行毀棄仍勒停送台州羈管令本州當職官常切覺察不得放出州城月具存枉申尚書省於是行移峻急所過州縣皆以兵甲防送不得稽留至台久之人莫敢以

居屋僭賃者暫館僧舍而郡守以十月之法每令廂巡  
起遣十日輒移一寺數月後朝廷起遷人石幟知州事  
且令赴闕之官幟旣視事遣兵官約束毋得出入又置  
邏卒前後巡察鈔錄賓客書問之往還者尋令兵官突  
入所居搜檢行李攝瓘至州庭大陳獄具將脅以死瓘  
揣知其意大呼曰今日之事豈被旨邪幟失措曰朝旨  
欲取尊堯集耳瓘曰君知尊堯所以立名乎蓋以神考  
爲堯而以主上爲舜也助舜尊堯何謂詆誣時相學術  
淺短爲人所愚君所得幾何乃亦不畏公議干犯名分  
乎幟慚屢揖瓘退終不能害瓘何執中怒遂罷幟瓘由

是得免 童貫既得志於夏遂謂遼亦可圖因請使遼  
以覘之乃以端明殿學士鄭允中充賀生辰使而貫副  
之或言以宦官爲上介國無人乎帝曰遼人聞貫破羌  
故欲見之因使覘其國策之善者也遂行 童貫至遼  
遼君相聚指笑曰南朝人才如此然遼主方縱肆貪得  
南方玉帛珍玩而貫所齎皆極珍奇至運兩浙髹漆之  
具以爲饋遼主所以遺貫者亦稱是 冬十月庚寅朔  
觀文殿學士光祿大夫致仕呂惠卿卒贈開府儀同三  
司謚文敏惠卿負恩排王安石眾皆薄之雖章惇曾布  
蔡京當國咸畏惡其人不欲引入朝以是轉徙外服訖



於死云 辛卯以用事之臣多險躁朋比下詔申儆

辛亥知鄧州張商英責授崇信軍節度副使衡州安置  
單州安置張天信責授昭化軍節度行軍司馬移新州  
安置以開封獄成商英天信嘗令余負僧德洪彭几往  
來交結臣僚再論列故有是責 遼主駐滿絲淀 烏  
爾古德呼勒部叛遼遼主以耶律棠古爲烏爾古節度  
使至部諭降之遂出私財及發富民積以賑其困乏部  
民大悅加鎮國大將軍 十一月壬戌詔上書耶等及  
曾經入籍人並不許試學官 丙子臣僚言邇英講經  
其音釋意義當並以王安石等所進經義爲準從之

乙酉京畿提舉學事林震乞自今應以八行延入縣學者並以州學外舍生例給食從之 十二月己酉詔臺諫以直道覈是非毋憚大吏毋比近習 辛亥廢鎮州升瓊州爲靖海軍 乙卯臣僚言陳瓘尊堯集十卷大綱取日錄之事解釋成文有論及王安石事臣雖不見其全文但瓘在建中靖國閒嘗以安石日歷爲不然昨來大臣領政典局知瓘素有異論欲助成非謀故下瓘家取索望特旨嚴賜禁約不得傳習如有已曾傳錄之家竝乞立阻繳納仍下瓘家取索藁本一切焚毀詔依奏 遼以知黃龍府事蕭烏納舊作兀納今改爲東北路統軍

使上書曰臣治與女直接壤觀其所爲其志非小宐先  
其未發舉兵圖之章數上皆不聽 燕人馬植本遼大  
族仕至光祿卿行汙而內亂不齒於人童貫使遼道盧  
溝植夜見其侍史自言有滅燕之策因得見貫貫與語  
大奇之載與俱歸按異繫年要錄云植得罪於其國間  
五年植自雄州來奔改姓名曰李良嗣仕諸朝始有謀  
燕之意東都事略則云貫回至盧溝河夜召見植撫之  
以歸兩說互異案植既以得罪於遼求見童貫貫納其  
言卽當載與俱歸何又遲延三四年始來奔乎王稱所  
載似爲近  
理今從之易姓名曰李良嗣薦諸朝植卽獻策曰女直  
恨遼人切骨而天祚荒淫失道本朝若自登萊涉海結  
好女直與之相約攻遼其國可圖也議者謂祖宗以來

雖有此道以其地接諸蕃禁商賈舟船不得行百有餘年矣一旦啟之懼非中國之利不聽帝召植問之植對曰遼國必亡陛下念舊民遭塗炭之苦復中國往管之疆代天譴責以治伐亂王師一出必壺漿來迎萬一女直得志先發制人事不作矣帝嘉納之賜姓趙氏以爲祕書丞圖燕之議自此始

二年

遼天慶二年

春正月己未朔遣主如鴨子河 甲子制

上書邪等人竝不除監司 丁丑五國部長朝於遼

癸未詔釋教修設水陸及祈禳道場輒將道教神位相參者僧尼以違制論主者知而不舉與同罪著爲令

二月戊子朔詔太子太師致仕蔡京兩居上宰輔政八年首建紹述勤勞百爲降秩居外游歷歲時況元豐侍從被遇神考者今則無幾而又累經恩霈理宜優異可特復太師仍爲楚國公賜第京師 丁酉遼主如春州幸混同江釣魚界外生女直部長枉千里內者以故事皆來朝適遇頭魚宴酒半酣遼主臨軒命諸部長次第起舞獨阿古達舊作阿骨打今改辭以不能諭之再三終不從它日遼主密謂北院樞密使蕭奉先曰前日之燕阿古達意氣雄豪顧視不常可託以邊事誅之否則必貽後患奉先曰麤人不知禮義無大故而般之恐傷向化之

心假有異志葢爾小國亦何能爲遼主乃止阿古達之

弟烏奇邁

舊作吳乞買今改

等嘗從遼主獵能呼鹿刺虎遼主

喜輒加官爵

庚子以婉容崔氏爲賢妃

三月乙亥

詔蔡京到闕朝見引對拜數特依元豐中文彥博例許依舊服玉帶遇六參日趁赴起居在大班退親王後入

己卯賜禮部奏名進士及第出身莫儔等七百三十

人夏四月己丑詔縣令以十二事勸農於境內躬行

阡陌程督勤惰

辛卯復行方田

日中有黑子乍二

乍三如栗大

甲午燕蔡京等於太清樓帝親爲之記

京又上記備言宮室服玩之盛

庚戌以何執中爲司

空 王子詔衡州安置張商英許自便蔡京言商英譴責遠方雖其所犯醜惡而臣與之同遇先帝出入三朝薄有情契拳拳之私敢以此請故有是命 五月己巳蔡京落致仕以太師三日一至都堂議事以尚書省令廳爲治所仍押敕劄 知永嘉縣虞防言朝廷昨行賞十錢最富國便民之良法也所貴推行之得其人而已前日異議之人務快一日之私上欺天聽改爲當三亦誤國之一也望特許興復以優上下詔虞防除名勒停送循州編管 王申蔡京言門下省乃覆駁之地臣欲兼而冒處實有妨嫌委系官制望許臣免書門下省文

字從之舊制凡詔令皆中書門下議而後命學士爲之至熙寧閒有內降手詔不由中書門下共議蓋大臣有從陰中而爲之者及蔡京專政患言者議己乃作御筆密進而勾帝親書以降謂之御筆手詔違者以違制坐之事無巨細皆託而行至有不類帝私者羣下皆莫敢言自是貴戚近臣爭相請求至使中人楊球代書號曰書楊云臣僚上言以科舉廢罷縣學歲升之法非便詔自今竝依大觀三年四月以前指揮其後降指揮要

不施行 六月己丑以資政殿學士余濬爲門下侍郎庚寅遼主清暑於南崖甲午和州回鶻貢於遼甲辰



準布貢於遼 乙卯戶部尚書陳顯因對言再用蔡京  
士民失望帝怒貶顯知越州顯不復仕歸隱四明 秋  
七月乙丑遼主獵於南山 壬申訪天下遺書 九月  
己未遼主射獲熊宴羣臣遼主自御琵琶相娛樂 癸  
未更定官名蔡京率意自用欲改制以繼元豐之政乃  
首更開封守臣爲尹牧由是府分六曹縣分六案內侍  
省職悉倣機廷之號修六尚局建三衛郎遂詔太師太  
傅太保古三公之官今爲三師古無此稱合依三代以  
三公爲真相之任司徒司空周六卿之官太尉秦主兵  
之任皆非三公竝宜罷仍立三孤爲次相之任更侍中

爲左輔中書令爲右弼尚書左僕射爲太宰兼門下侍郎右僕射爲少宰兼中書侍郎罷尚書令及文武勳官而以太尉冠武階然是時員旣濫冗名且素雜甚者黃冠道流亦濫朝品元豐之制至此大壞 阿古達自混同江宴歸疑遼主知其異志遂稱兵先并旁近部族女直趙三阿鴟產拒之阿古達擄其家屬二人忝訴咸州詳袞司送北院樞密使蕭奉先作常事以聞遼主仍送咸州詰責欲使自新後數召阿古達竟稱疾不至 冬十月乙巳得玉圭於民間宣示羣臣蔡京何執中等議以爲此卽禹錫之元圭陛下續禹之緒行堯之道故天

授以至寶不勝大慶已酉奏請行授寶之禮詔不允自  
是三上表從之 遼主駐奉聖州 十一月乙卯遼主  
如南京 己未置知客省引進四方館東西上閣門事  
丁卯遼主謁太祖廟 丁丑御筆言方田之法本以  
均稅有司奉行違戾貨賄公行豪右形勢之家類謁賦  
役而移於下戶致使流徙常賦所入虧額致多殊失先  
帝厚民裕國之意已降指揮權罷方量有訴訟賦役不  
均者且依未方以前舊數其流移人戶仰守令多方撙  
置招誘歸業 戊寅日南至受元主於大慶殿赦天下  
辛巳蔡京進封魯國公以何執中爲太宰少傅兼門

下侍郎

〔攷異〕宰輔編年錄執中以十二月受元圭除少傅三年正月改太宰兼門下侍郎今從宋史表

執政皆進秩

十二月乙酉以鄭居中爲特進

丙戌

以武信軍節度使童貫爲太尉

乙巳定命婦名爲九

等

丙午宴輔臣於延福宮初蔡京欲以宮室媚帝召

內侍童貫楊戩賈詳何訢藍從熙諷以內中逼窄之狀

貫等乃請於大內北拱宸門下因延福舊名而新作之

五人分任工役視力所致爭以侈麗高廣相誇尚各爲

制度不務沿襲及成號延福五位帝自爲文以記之每

歲冬至後卽放燈自東華門以北竝不禁夜徒市民行

鋪夾道以居縱博羣飲至上元後乃罷謂之先賞 癸

丑始詔諸路給地牧馬又以諸路馬倉儲積亦艱沿邊  
土曠乘春發生青艸茂盛諸城寨宜分番出牧就野飽  
青晚持艸歸以充夜秣則官芻可省詔陝西諸路相度  
措置奏聞 是歲高麗入貢 成都路夷人董舜諮董  
彥博內附置祺亨二州 遼放進士韓昉等七十七人

三年

遼天慶三年

春正月甲子以天錫元圭遣官冊告永裕

永秦陵

丙寅遼賜南京貧民錢丁卯遼主如大魚樂

癸酉追封王安石爲舒王子雱爲臨川伯仲春釋奠

以充國鄒國公及舒王配享文宣王廟

甲戌遼禁僧

尼破戒

丙子遼主獵於狗干山大寒獵人多死

丁

丑吳居厚罷以鄭居中知樞密院事居厚久居政府以周謹白娟一時聚斂者推爲稱首至是上章告老除武康軍節度使知洪州 庚辰詔議禮局新修五禮儀注宜以政和五禮新儀爲名 二月甲申以德妃王氏爲淑妃 庚寅罷文臣勳官 崇恩皇太后劉氏帝以哲宗故特加恩禮而后頗干預外事且以不謹聞帝與輔臣議將廢之辛卯后爲左右所逼卽簾鉤自縊而崩年三十五 甲午以遼女直相持詔飭河北邊防 丁酉詔百官奉祠祿者並以三年爲任 乙巳增定六朝勳臣一百十六人 三月壬子朔日有食之

攷異遼史不書是年日食

今從  
宋史

戊辰升永安縣爲永安軍

癸酉賜上舍生十

九人及第

復置算學

甲戌左街道錄徐知常特授

沖虛先生

辛巳詔濮州王老志賜號安泊處士老志

濮之臨泉人隸東京轉運司爲書吏自言常遇鍾離真

人授內丹要訣棄妻子結艸爲廬施病者藥喜與人言

休咎頗藉藉有聞故有是命

女直阿古達一日率五

百騎突至遼咸州吏民大驚翼日赴詳衮司與趙三等

面折庭下阿古達不屈送所司問狀一夕遁去遣人訴

於遼主謂詳衮司欲見殺故不敢畱自是召不復至

夏四月甲申宣義郎黃冠言欲令天下士自鄉而升之

縣學自縣學而升之州學通謂之選士其自稱則曰外  
舍生才之向成升於內舍則謂之俊士自稱內舍生又  
其才之已成而貢之辟廡然後謂之貢士其自稱亦以  
是從之 戊子作保和殿總爲屋七十五間上飾純綠  
下漆以朱無文藻繪畫五采垣墉無粉澤以淺墨作寒  
林平遠禽竹左寶典謨訓諸經史右藏三代彝器東序  
置古今書畫西序收琴阮筆硯焉 癸巳尚書右丞鄧  
洵仁罷知亳州以臣僚論其締交黃經臣也 乙巳以  
福寧殿東建玉清和陽宮 丙午升定州爲中山府  
己酉以資政殿學士薛昂爲尚書右丞 庚戌鄭居中



等奏編成政和五禮新儀并序例總二百二十卷目錄  
六卷共二百二十六卷辨儀正誤推本六經朝著官稱  
一遵近制詔令頒降 閏月甲寅詔八行許添差諸州  
教授從奉議郎王愈奏請也 丙辰改公主爲帝姬郡  
主爲宗姬縣主爲族姬於是民間有無主之說又言姬  
者飢也亦川度不足之讖云 戊午復置醫學 遯主  
欲以嚴刑威眾會李洪以左道聚眾爲亂遂支解之分  
示五京 辛酉上崇恩皇太后謚曰昭懷 五月丙申  
升蘇州爲平江府 庚子大盈倉火 壬寅以築濠播  
二州進執政官一等 丙午葬昭懷皇后於永泰陵

丁未詔尚書內省分六司以掌外省六曹所上之事置  
內宰副宰內史治中等官及都事以下吏員 己酉詔  
頒大晟樂於天下舊樂遂禁 六月丙辰夏國貢於遼  
丁巳詔武學州縣外舍生稱武選士內舍生稱武俊  
士庚申尚書省言縣學爲升貢之本今天下令佐吏部  
注授多非其人俗吏則以學爲不急不加察治縱其犯  
法庸吏則廢法容姦漫不加省有罪不治以故學生在  
學毆鬪爭訟至或殺人蓋令佐不加訓治州學不切舉  
察提舉官失於提按以致敗壞如此今立法整飭乞賜  
指揮施行從之 癸亥祔昭懷皇后神主於太廟 辛

未張商英特責授汝州團練副使 秋七月癸未升趙  
城縣爲慶祚軍 甲申還王珪孫固贈諡追復韓忠彥  
曾布安燾李清臣黃履等官職 己亥詔於編類御筆  
所置禮制局討論古今沿革具畫來上朕將親覽參酌  
其宜以革千古之陋成一代之典庶幾先王垂法後世  
崇寧以來稽古殿多聚三代禮器若鼎彝簠簋犧象尊  
壺登豆爵斚璉解玷洗凡古制器悉出因得見商周之  
舊始驗先儒所傳大譌至是旣置禮制局乃請御府所  
藏悉加討論盡改以從古薦之郊廟煥然大備有萬壽  
玉尊者大猶四升器雕琢殊絕玉玷闊盈尺有二寸帝

每祭祀飲福大朝會爵羣臣則用焉其它多稱是至其  
制作之精殆與古埒自漢以來未之有也中書舍人翟  
汝文奏乞編集新禮改正三禮圖以示後世卒不果行  
（案）李燾曰實錄於二年七月二十一日已書此詔案  
三年九月五日始命劉昂等為禮制局詳議官然則置  
局當在三年七月實錄誤也蔡條史補亦係之三年本  
紀因實錄於二年七月二十一日丙子書置禮制局今  
不取庚子貴妃劉氏薨壬寅復置白州遼主如秋

山八月甲戌以燕樂成進執政官一等丙子以何

執中為少師丁丑升潤州為鎮江府戊寅封四鎮

山為王九月庚寅詔大理寺開封府不得奏獄空其

推恩支賜並罷辛卯召王老志赴闕丁酉封為洞微

續資治通鑑卷九十一古

先生老志所居地必生花謂之地錦至京師館蔡京賜  
第南園士大夫鬪門數召對禁中帝手書觀妙明真之  
號賜之 戊戌追冊貴妃劉氏爲皇后諡曰明達 遼  
主如蒲絲淀 冬十月戊申朔元觀法師程若清封寶  
籙先生 庚戌手詔曰朕荷天顧謨錫以元圭外赤內  
黑尺有二寸旁列十有二山蓋周之鎮圭有法乎是祗  
天之休於以昭事上帝而體其道過周遠矣將來冬祀  
可楮大圭執鎮圭庶格上帝之心敷佑於下民永爲定  
制 乙丑閱新樂器於崇政殿出器以示百官 戊辰  
詔冬祀大禮及朝景靈宮並以道士百人執威儀前導

十一月辛巳朝獻景靈宮 壬午饗太廟加上神宗

謚曰體元顯道法古立憲帝德王功英文烈武欽仁聖

孝皇帝

攷其東都事略無法古立憲四字今從宋史徽宗紀

改上哲宗謚曰憲元

繼道世德揚功欽文睿武齊聖昭孝皇帝於神宗加法

古立憲四字哲宗改顯德定功曰世德揚功皆蔡京所

爲以彰紹述之義也 癸未祀圓丘大赦天下 帝有

事於南郊蔡攸爲執綬官王輅出南薰門帝忽曰玉津

園東若有樓臺重複是何處也攸卽奏見雲閒樓殿臺

閣隱隱數重旣而審視皆去地數十丈頃之帝又問曰

見人物否攸卽奏有道流童子持幡節蓋相繼而出雲

閉衣服箝目歷歷可識乙酉遂以天神降詔告在位作  
天真降臨示見記帝常夢被召如在藩邸時見老君坐  
殿上儀衛如王者諭帝曰汝以宿命當興吾教帝受命  
而出夢覺記其事及是冬祀王老志亦從帝在太廟小  
次中老志曰陛下咎夢尚記之乎時臣在帝旁也黎明  
出南薰門見天神降於空中議者謂老志所爲道教之  
盛自此始 己丑以賢妃崔氏爲德妃 壬辰築祥州  
甲午遼以三司使虞融知南院樞密使事西南面招  
討使蕭樂古爲南府宰相知樞密使事耶律儼有疾遼  
主命乘小車入朝疾甚遣太醫視之 己亥詔有官人

許舉八行 是月大雨雪連十餘日不止平地八尺餘  
冰滑人馬不能行詔百官乘轎入朝 十二月癸丑詔  
天下訪求道教仙經 甲寅遼以樞密直學士馬人望  
參知政事人望有操守未嘗附麗求進至是人賀人望  
愀然曰得勿喜失勿憂抗之甚高擠之必酷其畏慎如  
此 河北轉運判官張孝純言周官以六藝教士必射  
而後行古者諸侯貢士天子試之於射宮乞詔諸路州  
郡每歲薦貢士於國學因講射禮從之 乙卯詔天下  
貢醫士 丙辰遼知樞密院事耶律儼卒贈尚父謚忠  
懿儼頗以廉潔聞顧不能以禮正家藉以固寵聞者鄙



之北院樞密使蕭奉先素與儼相結儼死薦其姪李處  
溫爲相儼本姓李也處溫因奉先有援已力傾心阿附  
而貪污尤甚凡所接引類多小人 辛酉太白晝見

癸亥高麗貢於遼 遼生女直部節度使烏雅舒夢逐

狼屢發不能中阿古達前射中之旦日以所夢問僚佐

皆曰吉兄不能得而弟得之之兆也是月烏雅舒卒阿

古達襲位爲達貝勒

舊作都勃烈今改

遼使阿勒博

舊作阿息保今改

往謂之曰何故不告喪阿古達曰有喪而不弔而乃以

爲罪乎它日阿勒博徑至烏雅舒殯所閱賄焉欲取之

阿古達怒將殺之宗雄諫而止宗雄本名摩囉歡

舊作謀良

改虎今烏雅舒之長子也 阿古達欲伐遼而未決乃之

完顏部謂都古魯納舊作迪古乃今改曰遼名爲大國其實空

虛主驕而士怯戰陳無勇可取也吾欲舉兵而西君以爲何如都古魯納曰以公英武士卒樂爲用遼帝荒於畋獵政令無常易與也阿古達然之 是歲江東旱

四年遼天慶四年春正月戊寅朔置道階六字先生至額外

鑒議品秩比視中大夫至將仕郎凡二十六等竝無請

給人從及不許申乞恩例 甲申知秦州胡師文進中

奉大夫以討論元圭推賞也 辛丑王老志加號觀妙

明眞洞微先生 甲辰通判開德王景文轉奉直大夫

與知州差遣仍赴召都堂以元圭得之其家也 是月  
遼主如春水 二月丁巳賜上舍生十七人及第 癸  
亥改清井監爲長寧軍 癸酉皇長子桓冠 三月丙  
子朔以淑妃王氏爲貴妃 丁丑詔諸路應小學生及  
百人處並增差教諭一員 辛卯詔諸路監司每路通  
選宮觀道士十人遣發上京赴左右街道錄院講習科  
道聲讚規儀候習熟遣還本處 夏四月庚戌幸尚書  
省以手詔訓誡蔡京何執中各官遷秩吏賜帛有差  
癸丑閱太學辟廡諸生雅樂 甲寅尚書省言水磨茶  
場歲收錢約四百萬貫以上比舊已及三倍不係省錢

別無支川尚循舊例只每季泛進未有月進之數今欲  
每月進五萬貫所收錢尚有餘不至闕少詔依所奏仍  
自今月爲始 甲子改戎州爲敘州 五月丙戌初祭  
地祇於方澤以太祖配降德音於天下 遼主清暑於  
散水原 六月戊午慮囚 庚午詔小學倣太學立三  
舍法 壬申以廣西谿洞地置隆兌二州 秋七月丁  
丑置保壽粹和館以養宮人有疾者 戊寅焚苑東門  
所儲藥可以般人者仍禁勿得復貢 甲午祔明達皇  
后神主於別廟 遼主好畋獵怠於政事每歲遣使市  
名鷹於海上道出生女直使者貪縱徵索無藝女直厭

苦之烏雅舒嘗以遼主不遣阿蘇

舊作阿疏今改

爲辭稍拒其

市鷹使者及阿古達襲節度使相繼遣普嘉努

舊作蒲家奴今

改實古訥

舊作習古乃今改

等索阿蘇遼主終不許實古訥歸

具言遼主驕肆廢弛之狀阿古達乃召其所屬告以伐

遼之故使備衝要建城堡修戎器以聽後命遼主使侍

御阿勒博往詰之阿古達曰我小國也事大國不敢廢

禮大國德澤不施而逋逃是主以此字小能無望乎若

還阿蘇朝貢如故苟不獲已豈能束手受制也阿勒博

還遼主始爲備命統軍蕭托卜嘉

舊作捷也今改

不調諸軍於

寧江州阿古達聞之使布薩哈

舊作僕耶刺今改

復索阿蘇實

觀其形勢布薩哈還言遼兵多不知其數阿古達曰彼

初調兵豈能遽集如此復遣呼實布舊作胡沙往還言

唯四院統軍司與寧江州軍及渤海八百人耳阿古達

曰果如吾言謂諸將佐曰遼兵知我將舉兵集諸路軍

備我我先必發制之無爲人制眾皆曰善乃入見頗拉

淑舊作頗刺妻富察氏舊作蒲察告以伐遼事富察氏

曰汝嗣父兄立邦家見可則行吾老矣無詒我憂汝亦

必不至是阿古達奉觴爲壽卽奉富察氏率諸將出門

舉觴東向以遼人荒肆不歸阿蘇并已用兵之意禱於

皇天后土酹畢富察氏命阿古達正坐與僚屬會酒號

令諸部使博勒和

舊作婆盧火今改

徵伊蘭古嚕訥

舊作移懶路迤古今

改之兵執遼障鷹官

八月乙巳改端明殿學士爲延

康殿學士樞密直學士爲述古殿直學士

辛亥詔諸

路學校及三百人以上者三分增一分百人以上者增

一分之半

癸亥定武臣橫班以五十員爲額九月辛

卯詔以辟廱大成殿名頒諸路州學

九月己亥詔諸

路兵應役京師者竝以十月朔遣歸

是月女直阿古

達舉兵伐遼進軍寧江州次寥晦城博勒和徵兵後期

杖之復遣督軍諸路兵皆會於拉林

舊作來流今改水得二千

五百人申告於天地曰世事遼國恪修職貢有功不省

而侵侮是加今將問罪於遼天地其鑒佑之遂命諸將  
傳挺而誓曰汝等同心盡力有功者奴婢部曲爲良庶  
人官之先有官者敘進輕重眦功苟違誓言身死挺下  
家屬無赦師將至遼界先使宗幹本作幹布舊名幹本督士卒夷  
塹旣度遇渤海軍攻左翼七穆昆舊作謀克今改眾少卻遼兵  
直抵中軍杲本名舍音舊作斜也出戰哲垵先驅阿古達曰戰不  
可易也遣宗幹止之宗幹馳出杲前控止導騎哲垵之  
馬杲遂與遽還遼兵從之耶律色實舊作謝今改墜馬遼人  
前救阿古達射救者斃并射色實中之有騎突前又射  
之徹札洞胷色實拔箭忝追射之中其背憤而死宗幹



與數騎陷遼軍中阿古達救之免胄戰或自旁射之矢

拂於額阿古達顧見射者一矢而斃謂將士曰盡敵而

止眾從之勇氣自倍遼軍大奔蹂踐死者十七八薩哈

舊作撒改今改在別路不及會戰阿古達使人以戰勝告薩哈

遣其子宗翰本名尼瑪哈舊作黏沒喝亦作黏罕及完顏希尹本名谷神舊作谷神

來賀且勸稱帝阿古達曰一戰而勝遂稱大號何示人

淺也軍至寧江州填塹攻城寧江人自東門出邀擊盡

殪之遼統軍司以聞遼主射鹿於慶州略不介意遣海

州刺史高仙壽統渤海軍應援而已冬十月寧江州陷

防禦使大藥師努舊作太藥師奴今改被獲阿古達陰縱之使招

諭遼人遂引兵還謁富察氏以所獲頒宗族耆老初女  
直部民皆無徭役壯者悉爲兵平居則漁畋射獵有警  
則下令諸部之長凡步騎之仗糗皆自備焉其部長曰  
貝勒舊作亨  
堇今改行兵則稱曰明安舊作猛  
安今改穆昆舊作謀  
克今改明  
安猶千夫長穆昆猶百夫長也 遼主聞寧江州陷召

羣臣議漢人行宮副部署蕭托斯和舊作陶蘇  
幹今改曰女直

雖小其人勇而善射我兵久不練若遇彊敵稍有不利

諸部離心不可制矣今莫若大發諸道兵以威厭之北

院樞密使蕭德勒岱舊作德里  
底今改曰如托斯和之謀徒示

弱耳但發滑水兵足以拒之乃以司空蕭嗣先爲東北

路都統蕭托卜嘉

舊作健不  
也今改

副之發契丹奚軍三千人

中京禁兵及土豪二千人選諸路武勇二千餘人屯出

河店 乙巳復置拱州 十一月辛巳觀妙明眞洞微

先生王老志卒老志乞歸畱之不得尋卒賜金以葬

遼都統蕭嗣先等將步騎諸軍會於鴨子河北

攷異遼  
史天祥

本紀作混同江今  
從金史太祖本紀

阿古達帥眾來禦未至鴨子河會夜

阿古達方就枕若有扶其首者三寤而起曰神明警我

也卽鳴鼓舉燧而行黎明及河遼人方壞陵道阿古達

選壯士千人擊忝之因帥眾繼進遂登岸與遼兵遇於

出河店會大風起塵埃蔽天阿古達乘風奮擊遼兵潰

遂至幹論樂殺獲不可勝計遼將士得免者十有七人  
樞密蕭奉先懼兄嗣先得罪輒奏東征潰軍所至劫掠  
若不肆赦恐聚爲患遼主從之嗣先但免官而已於是  
諸軍相謂曰戰則有死無功退則有生無罪故士無鬪  
志見敵輒潰 壬辰遼都統蕭迪里

舊作敵里  
里今改

等營於幹

論樂又爲女直兵所襲死者甚眾迪里亦坐免官遼人  
嘗言女直兵滿萬則不可敵至是始滿萬云 十二月  
己酉以禁中神御殿成減天下囚罪一等 癸丑定朝  
儀奉直大夫以八十員爲額 乙卯雪降賜宴於蔡京  
第 己未詔廣南市舶司歲貢真珠犀角象齒 環州

定遠大首領夏人李阿雅卜

舊作訛今改

以書遺其國統軍

梁多凌

舊作凌今改

曰我居漢二十七年每見糧草轉輸例

給空券方春末秋初土有飢色若徑擣定遠唾手可取  
既得定遠則旁十餘城不勞而下矣我儲穀累歲掘地  
藏之大兵之來斗糧無齎可坐而飽也多凌遂以萬人  
來迎轉運使任諒先知其謀募兵盡發窖穀多凌圍定  
遠失所藏越七日阿雅卜遂以其部萬餘人歸夏夏築  
臧河底城詔童貫爲陝西經略使以討之 遼賓咸詳  
三州及鐵麗部俱降於女直鐵州楊朴嘗仕遼爲祕書  
郎至是降於女直說阿古達曰大王勅興師旅當變家

爲國圖霸天下比者諸部兵眾皆歸大王今力可援山  
填海而不能革故鼎新開帝號封諸蕃傳檄嚮應千里  
自是東接海隅南連宋西通夏北安遠國之民建萬世  
之鎡基興帝王之社稷行之有疑禍如發矢大王如何  
攷異金初用楊朴策見遼史而金史不載蓋金史之疏  
漏也契丹國志云楊朴本渤海大族降女直頗用事得  
其實矣但國志不載朴勸稱號之言茲從三朝北盟  
會編增載遼史以用楊朴策爲天慶七年事誤也烏  
奇邁薩哈等竝以朴言爲然率官屬勸進願以新歲元  
日上尊號阿古達不許普嘉努宗翰等進曰今大功已  
建若不稱尊號無以繫天下心阿古達曰吾將思之

續資治通鑑卷第九十一

續資治通鑑卷第九十二

賜進士出身都察院都憲都御史總督湖廣等處地方事務兼提督學政等職都察院卿集

宋紀九十二

起旋蒙協治正月盡疆  
閏作噩十二月凡三年

國作福十二月凡三年

徽宗體神合道駿烈遜功聖文仁德憲慈顯孝皇帝

政和五年

遼天慶五年  
金收國元年

春正月壬申朔女直阿古達稱

皇帝謂其下曰遼以賓鐵爲號取其堅也賓鐵雖堅終

亦變壞惟金不變不壞金之色白完顏部色尙白於是

國號大金改元收國更名旻鄂蘭哈瑪爾

舊作阿離  
合懣今改及

宗翰以耕具九爲獻祝曰使陛下無忘稼穡之艱金主



敬而受之旋以鄂蘭哈瑪爾爲古論貝勒

舊作國論勃極烈今改

丙子金主自將攻黃龍府進臨益州州人走保黃龍  
取其餘民以歸 丙戌瀘南晏州夷卜漏等反攻梅嶺  
堡陷之晏州六縣水路十二邨及十州五邨團思義洞  
諸熟夷素黠勇善鬪大中祥符元豐閒屢爲邊患瀘帥  
賈宗諒武人也喜生事嘗以需竹木擾夷夷怨之至是  
又誣致其酋斗箇旁等罪杖脊黥配諸夷憤怒卜漏遂  
主盟合從入寇因上元張燈襲破梅嶺堡知寨高公老  
妻族姬也公老嘗攜族姬以金玉器與卜漏輩飲思義  
洞卜漏豔之故來攻公老遁去遂略其妻及金玉四出

焚掠以歸族姬濮安懿王之曾孫於帝服屬爲近事聞  
帝甚駭時蜀久安人吳懷不習兵所至闕戰守備遠近  
聞警騷動梓州轉運使趙適案部次昌州卽馳至瀘  
而提點刑獄賈若水亦至適恐賊逾瀘水益難禦乃急  
督宗諒率兵進屯江安縣據水當賊衝且以近邊諸壘  
轉餉給軍儲備無乏若水摘比近巡尉兵旣至又成都  
利夔路援師亦集與宗諒所部得眾萬餘逮賊再犯武  
寧樂共梅嶺宗諒出兵與賊戰官軍大酣裨將陳世基  
等死之賊屢勝愈猖獗出沒無虛日蜀土大震 己丑  
令諸州縣置醫學立貢額 甲午改龍州爲政州 遼

遣行軍都統耶律鄂爾多

舊作訛里朵今改

左副統蕭伊蘇

舊作

今改右副統耶律章努

舊作張奴今改

都監蕭色佛埒

舊作謝佛爾今

改騎二十萬步卒七十萬戍遼遼主率兵趨達嚕噶

舊作

達魯古

城次寧江州西遼主下詔親征遣僧嘉努

舊作僧家

奴今改

持書約和斥金主舊名且使爲屬國金主遣薩喇

舊作賽刺今改

復書若歸叛人阿蘇

舊作阿疏今改

遷黃龍府于別地

然後議之庚子進師逼達嚕噶城金主登高望遼兵若

連雲灌木狀顧謂左右曰遼兵心貳而情怯雖多不足

畏遂趨高阜爲陳宗雄以右翼先馳遼左軍左軍卻右

翼出其陳後遼右軍皆力戰洛索

舊作婁室今改

尼楚赫

舊作鐃木

可今

衝其堅凡九陷陳皆力戰而出宗翰請以中軍助

之金主使宗幹往爲疑兵宗雄已得利擊遼右軍遼兵

遂敗乘勝追躡至其營會日已暮圍之黎明遼軍潰圍

出逐北至阿魯

舊作阿魯今改

岡遼步卒盡殪是役也遼人本

欲屯田且戰且守故金并得其耕具以給諸軍 童貫

遣熙河經略使劉法將步騎十五萬出湟州秦鳳經略

使劉仲武將兵五萬出會州貫以中軍駐蘭州爲兩路

聲援仲武至清水河築城屯守而還法與夏右廂軍戰

于古骨龍大敗之斬首三千級 二月乙巳立定王桓

爲皇太子 甲寅冊皇太子赦天下 庚午以童貫領

六路邊事時永興鄜延環慶秦鳳涇原河西各置經略  
安撫使以貫總領之于是西兵之柄皆屬於貫 遼饒  
州渤海摩哩舊作古改等反自稱大王遼主遣蕭色拂埒  
等討之 三月辛未朔太白晝見 金主獵於寥晦城

癸酉張商英復通奉大夫提舉崇福宮 梓州路轉  
運使趙適密奏賈宗諒激變晏夷之罪且曰瀘南邊事  
轉運使官不當干預臣不敢坐視已收羸兵馳赴樂共  
城權行招安之策庶邊徼早得寧息然適本意乃欲專  
事進討兵端愈大矣詔罷宗諒等審度事宜如晏夷尙  
敢猖獗卽仰前去掩殺若已退散著業或悔過歸降卽

不得要求功賞別生事端代以康延魯而聽通節制  
甲申追論至和嘉祐定策功封韓琦爲魏郡王復文彥  
博官 丁亥詔以立皇太子見責降文武臣僚竝與牽  
復甄敘凡千五百人 壬辰升舒州爲德慶軍節度  
癸巳賜禮部奏名進士出身何臬等六百七十人 夏  
四月甲辰作葆真宮 丙午趙通奏節次招到晏州夷  
賊千餘人及首領斗岡等二百四十七人又說諭到賊  
首卜漏等十餘人俱來梅賴邨壩去君城十里與所差  
使臣同刺猫牲雞血和酒飲誓稱一心歸宋更不作過  
比引問於聽事之所先以疏其過惡次以明敎君父不

般之恩率皆面闕稽顙再拜以謝臣卽犒以酒會錫以  
鉅采俾令著業遂分兵修復梅嶺堡兼剏築諸城寨以  
備不虞 丁未詣景靈宮還幸祕書省進館職官一等

庚戌改集英殿爲右文殿 癸丑遼蕭色佛埒等爲

渤海摩哩所敗以南面副部署蕭託斯和爲都統赴之  
託斯和與摩哩戰復敗績 癸亥置宣和殿學士詔東

宮講官罷讀史 遼主使耶律章努等齎書使金斥其

主名冀以速降金主以爲書辭侮慢畱其五人獨遣章

努還報書亦如之 五月庚午朔金主避暑于近郊甲

戌拜天射柳自後庫歲以五月五日七月十五日九月

九日拜天射柳 六月己亥朔遼章努復以國書致金主猶斥其名辭與前同金主亦斥遼主名以報之且諭之使降 癸丑以修三山河橋降德音于河北京東京西路蔡京以孟昌齡爲都水使者獻議導河大伾可置永遠浮橋謂河流自大伾之東而來直大伾山西而止數里方回南東轉而過復折北而東則又直至大伾山之東地形水勢迫束相直曾不十餘里且地勢卑不可以成河倚山可爲馬頭又有中渾正如河陽若引使穿大伾大山及東北二小山分爲兩股而過合于下流因三山爲趾以繫浮梁省費數十百倍可寬河朔諸路之



役朝廷喜而從之置提舉修繫永橋所調役夫數十萬  
民不聊生至是工畢詔提舉所具功力等第聞奏又詔  
居山至大伾山浮橋屬濬縣者賜名天成橋大伾山至  
汶子山浮橋屬滑州者賜名榮光橋俄改榮光曰聖功  
御製橋銘磨崖刻之昌齡遷工部侍郎方河之閒也水  
流雖通然湍激猛暴遇山稍隘往往泛濫近砦民夫多  
被漂溺因及通利軍後遂注成巨澤云 秋七月戊辰  
朔日有食之致異遼金二史不書是年日食今從宋史 金主以弟烏奇邁  
爲安班貝勒舊作諡班勃極烈今改 以國相薩哈舊作撒改今改 弟杲竝  
爲古論貝勒舊作國論勃極烈今改 乙亥升汝州爲陸海軍節

度 丁丑詔建明堂於寢之南 趙適奏晏州夷賊渝

盟作過出沒剽掠若置而不問恐釐成姦惡別生大患

不可不早爲之計但事力未勝不敢輕舉漢入乞就秦

鳳涇原環慶路其調兵三萬前來攻討詔永興路選兵

二千人赴之 辛巳又詔涇原發兵三千環慶二千押

赴瀘南聽用仍以趙適爲瀘南招討統制使王育馬覺

爲同統制雷迪丁升卿軍前承受孫義安王良弼應副

錢糧並聽適節制 甲申以昭慶軍節度使蔡卞爲開

府儀同三司 是月遣使薩喇舊作解以國書致金主

金主留之不遣 八月戊戌朔金主自將攻黃龍府次

混同江無舟金主使一人導前乘赭白馬徑涉曰視吾  
鞭所指而行諸軍隨之水及馬腹後使舟人測其渡處  
深不得其底 己亥都水監言大河已就三山通流正  
在通利之東慮水溫爲患乞移軍城于大伾山居山之  
閒以就高仰從之 己酉詔祕書省移于它所以其地  
爲明堂杭州觀察使陳彥言明堂基宜正臨丙方稍東  
以據福德之地故有是詔命蔡京爲明堂使開局興工  
日役萬人 庚戌詔中書舍人陳邦光提舉洞霄宮池  
州居住先是邦光以中書舍人兼太子詹事會蔡京獻  
太子以大倉琉璃酒器羅列宮庭太子怒曰天子大臣

不聞道義相訓乃持玩好之具蕩吾志邪命左右擊碎  
之京間邦光實激太子含怒未發遂因事斥之 辛亥  
升通利軍爲潯州 嗣濮王仲增薨弟仲御嗣 丙寅  
陳瓘特敘承事郎許任僂居住緣立太子赦也瓘旣寓  
通州而盛章與石幟有隙取密旨編置通州揚言爲瓘  
報仇瓘聞而歎曰此豈盛世所宜有邪因謀徙避遂挈  
家至九江卜居焉 九月丁卯遼黃龍府陷于金金  
主遣遼使薩喇還遂班師至混同江徑度如前金宗翰  
及其弟宗弼本名烏珠舊作兀朮等遺書遼主陽爲卑哀之辭實  
欲求戰遼主怒下詔親征有女直佗過大軍翦除之語

金主聚眾勢面仰天慟哭曰始與汝等起兵蓋苦契丹殘忍欲自立國今天祚親征柰何非人死戰莫能當也不若般我一族汝等迎降轉禍爲福諸軍皆曰事已至此惟命是從 癸巳金以古論貝勒薩哈爲古論呼圖

貝勒

舊作國論忽魯勃極烈今改

鄂蘭哈瑪爾

舊作阿離合懣今改

爲古論伊

實貝勒

舊作國論乙室貝勒今改

王厚與劉仲武合涇原鄜延環

慶秦鳳之師攻夏臧底河城敗績死者十四五秦鳳等

三將全軍萬人皆沒厚懼罪重賂童貫匿不以聞未幾

夏人大掠蕭關而去

遼師渡混同江副都統耶律章

努

舊作張奴今改

反奔上京謀迎立魏國王淳遼主遣駙馬蕭

昱領兵詣廣平淀護后妃行宮實達爾伊遜

舊作小底  
乙信今改

持書馳報淳時章努先遣淳妃親弟蕭迪里

舊作譚以  
里今改

所謀說淳淳曰此非細事主上自有諸王當立北南面

大臣不來而汝言及此何也密令左右拘之有頃伊遜

齎御札至備言章努等謀廢立事淳對伊遜號哭立斬

迪里首以獻單騎閒道詣廣平淀待罪遼主遇之如初

章努知淳不見聽乃率麾下掠取上京府庫財物至祖

州率其黨告太祖廟數遼主過惡移檄州縣遂結渤海

羣盜數萬趨廣平犯行宮不克北趨上順國女直阿固

齊

舊作阿鵞  
產今改

以三百騎一戰勝之擒其貴族二百餘人

竝斬以徇餘得脫者皆奔金章努詐爲使者亦欲奔金  
爲邏者所獲縛送行在腰斬于市剖其心以獻祖廟支  
解以徇 冬十月癸卯以嵩山道人王仔晉爲沖隱處  
士仔晉豫章人自言遇許遜眞君授以大洞隱書豁落  
七元之法能知人禍福王老志死後仔晉來都下帝知  
之召令踵老志事寓蔡京第因有是命 己酉趙道統  
兵發江安縣親督王青由樂共城路命馬覺以別部由  
長寧軍路張思正由梅嶺堡水蘆壠中路期悉會于晏  
州輪縛大囤合陝西三路兵將本路土軍義軍土丁子  
弟禾甲弓手人夫共三萬五百四十人 戊午夏人

貢 十一月癸酉錄昭憲杜皇后之裔 庚辰趙通攻  
破晏州輪縛大固夷賊卜漏遁去官軍追獲之降者相  
繼而至諸國悉平初王育等旣攻破上下落樣邨及思  
戎州所向若破竹無不卽下通遂與馬覺張思正軍皆  
至輪縛大固其山崛起數百仞周四十餘里卜漏居之  
凡諸國之奔亡者悉歸於此其係聚拒守賊自上施矢  
石直瞰官軍中者卽壘粉官軍以彊弓弩射之曾不能  
及半兵陳四周凡累日將士相顧無計瀘州都巡檢使  
种友直山西將家子沈密能任事思黔州巡檢田祐恭  
本思黔夷所部土丁藥箭手輕趨習山險通乃微服乘



馬命友直祐恭從案視形勢見山隈崖壁尤陡絕賊以險故不設備適乃悉移軍當賊而命二人率所部軍于下謂曰此處崖壁疑可以計登且山多獠思黔人善能捕取汝等急辨之信宿友直捕得生獠數千適喜曰事濟矣乃悉以成算授友直且令諸軍各備雲梯視山上火發卽以進是日友直選所部與祐恭之眾得二千餘紉麻爲長炬灌以膏蠟使羣獠背負之暮夜先以數輩登崖巔繫繩梯數十縋而下眾各銜枚挈羣獠次第挽繩梯而登雞方唱眾已悉登及柵乃然炬縱獠賊廬舍皆茅竹爲之羣獠所歷火輒發賊奔呼撲救不暇獠益

驚跳火盞熾爭前驅逐羣獠官軍已破柵鼓譟擊其後  
賊猶與官軍力鬪遙望火發令諸軍撾鼓俱以雲梯進  
賊蹂亂官軍內外相應遂斬關環城而登卜漏從諸酋  
突圍遁遁命友直及統領官劉慶以步騎五千追至山  
後擒卜漏及諸酋長遁自入酋境至破輪縛凡所平州  
二縣八諸國三十餘城以其地之要害者建置寨堡拓  
地環二千餘里皆衍沃宜種植畫其疆畝募竝邇之人  
耕之使習戰守如西北弓箭社之制號曰勝兵 庚寅  
高麗遣子弟入學 是月遼主自將親軍七十萬馳至  
駙馬門蕭特默舊作特末今改林牙蕭薩喇舊作察刺今改等將騎兵  
續資治通鑑 卷九十二

五萬步卒四十萬至幹鄰灤金主自將禦之 十二月

己亥升遂州爲遂寧軍節度 乙巳遼都監章嘉努舊作

張家奴叛致異遼史本紀分章嘉努章努爲二人 丙

午以趙通爲龍圖閣直學士知熙州 金主行次約羅

舊作父會諸將議皆曰遼兵號七十萬其鋒未易當吾

軍遠來人馬疲乏宜深溝高壘以待從之 丁未金主

以騎兵親候遼軍獲督餉者知遼主以耶律章嘉努叛

西還二日矣諸將請追擊之金主曰敵來不迎戰去而

追之欲以此爲勇耶衆皆悚愧願自效金主曰誠欲追

敵約齋以往無事俾饋若破敵何求不得衆皆奮躍追

及遼主於呼卜圖

舊作護步  
若今改

岡是役也兵止二萬金主

曰彼眾我寡兵不可分視其中軍最堅其主必在焉敗  
其中軍可以得志乃使右翼先戰兵數交左翼合而攻  
之遼兵潰金師馳之橫出其中死者相屬百餘里獲輿  
輦帝幄兵械軍資它寶物馬牛不可勝計金師乃還

己未遼錦州刺史耶律珠澤叛應章嘉努遣北面林牙

耶律瑪格

舊作馬  
哥今改

討之

庚申以平晏夷曲赦四川

癸亥置瀘南沿邊安撫司以孫義安爲集賢殿修撰知

瀘州充安撫使

遼以北院宣徽使蕭罕嘉努

舊作韓  
家奴今

改知北院樞密使事南院宣徽使蕭特默爲漢人行宮

都部署 是歲平江府常湖秀三州水 夏改元雍寧

六年

遼天慶六年  
金收國二年

春正月丙寅朔遼東京有惡少年十

餘乘酒執刃踰入畱守府問畱守蕭保先所在今年變  
請爲備保先出刺殺之戶部使大公鼎聞亂卽攝畱守  
事與副畱守高清明集奚漢兵千人盡捕其眾斬之撫  
定其民東京故渤海地遼太祖力戰二十餘年乃得之  
而保先嚴酷北海苦之故有是變其裨將渤海高永昌  
時以兵三千屯八蘇口見遼政日衰金勢方彊遂覬覦  
非常誘渤海兵戍卒入遼陽據之旬日之間遼近響應  
有兵八千人因僭稱國號大元建元隆基遼主遣蕭伊

蘇

舊作乙薛今改

高興順招之永昌拒命不從

戊子以瀘南

獻捷轉宰職一官

以重貫爲陝西河北宣撫使

是

日金主下詔曰自破遼兵四方來降者眾宜加優恤自今諸部官民已降或爲軍所俘獲逃遁而還者勿罪仍官其酋長且使從宜居處 閏月壬寅升潁州爲順昌府 庚申太府寺丞王鼎奏五禮新儀旣已成書欲乞依倣新樂頒行之仍許令州縣召募禮生肄業於官使之推行民間專以新儀從事 辛酉開封府尹王革奏乞下國子監委學官將新儀內冠昏喪祭民間所當通知者別編類作一帙鏤板付諸路學事司勸諭學生務

令通知節文之意竝從之 遼貴德州守將耶律伊都

舊作余以廣州渤海叛附高永昌遼主遣蕭罕嘉努張

琳討之 二月壬申令道教改隸祕書省 癸未詔訪

聞棣州士人劉棟蔬食葆神虛心契道人之隱奧洞然

照知處方書符每有應驗可令敦遣赴尚書省審驗外

於上清寶籙宮安下仍給路費驛券遞馬無令失所

丁亥詔增廣天下學舍 庚寅詔廣京城 遼侍御司

徒託卜嘉<sub>舊作捷不</sub>等討章嘉努戰于祖州敗績復遣

漢人行宮都部署蕭特默率諸將討之章嘉努誘饒州

渤海及中京賊侯槃等萬餘人攻陷高州 三月癸丑

賜上舍生十一人及第 乙卯賜王仔管號通妙先生

遼東面行軍副都統蕭酬幹等擒侯槃於川州

侯槃從

叛從章嘉努見本紀而遼史耶律章努傳又以侯槃從章努爲亂蓋不辨章努章嘉努爲兩人也今從本紀

夏四月乙丑會道士于上清寶籙宮宮建于景龍門

對晨暉門密連禁署用道士林靈素言也靈素永嘉人少從浮屠學苦其師笞罵去爲道士左街道錄徐知常引之以附會諸閹時王仔管寵稍衰帝訪方士於知常以靈素對一見帝視如舊識靈素大言曰天有九霄而神霄最高其治曰府神霄玉清王者上帝之長子主南方號長生大帝君陛下是也旣下降于世其弟號青華



帝君者主東方攝領之已乃府仙卿曰褚慧亦下降帝君之治又目蔡京爲左元仙伯王黼爲文華吏蔡攸爲園苑寶華吏鄭居中劉正夫盛章王革及諸巨閹皆有名位而貴妃劉氏方有寵則曰九華玉真安妃也帝心獨喜其說賜號通眞先生作上清寶籙宮帝時登皇城下視之由是開景龍門城上作複道通寶籙宮以便齋醮之事 辛未尙書右僕射何執中致仕執中輔政一紀年高疾甚賜之寬告它日造朝命止赴六參起居退治省事遂以太傅榮國公就第朝朔望儀物廩稍一如居位時人見帝曰自相位致爲臣數十年無此矣執中

對曰管張士遜亦以舊學際遇用太傅致仕與臣適同  
帝曰當時恩禮恐未必爾執中頓首謝執中嘗爲端王  
侍講故終始恩遇不替然無所建明惟以謹畏迎順主  
意贊飾太平而已 遼主親征章嘉努癸酉敗之甲戌  
誅叛黨饒州渤海平丙子賞平賊將士有差而蕭罕嘉  
努張琳復爲賊餘黨所敗 丁丑詔天寧諸節及壬戌  
日杖以下罪聽贖 丙戌卻監司守臣進獻 蔡京三  
上章乞致仕帝不允庚寅詔京三日一造朝正公相位  
通治三省事 辛卯高陽關路安撫使吳玠言冀州東  
遼縣黃河清詔許稱賀 五月甲午朔令蔡京遇朔望

赴朝三日一知印當筆不赴朝日許府第書押尋又詔  
自今遇有奏事非造朝日亦赴仍許正謝 丁酉廢錫

錢 庾子以鄭居中爲少保太宰兼門下侍郎劉正夫  
爲特進少宰兼中書侍郎時蔡京大興工役民不聊生  
變亂法度吏無所師居中每爲帝言帝亦惡京專乃拜  
居中太宰使伺察之又以正夫議論數與京異拜爲少  
宰居中存紀綱守格令抑僥倖振淹滯士論翕然望治  
壬寅以保大軍節度使鄧洵武知樞密院事 遼主  
以章嘉努旣平將清暑散水原蕭託斯和舊作陶蘇請  
幹今改  
曰今邊兵懈弛若清暑嶺西則漢人嘯聚民心益搖臣

愚以爲宜能此行不納 先是高永昌使託卜嘉求援

于金且曰願并力以取遼金主使呼寶布舊作湖沙補今改謂

永昌曰同力取遼固可東京近地汝輒據之以僭大號

則不可若能歸款當授王爵永昌不從金主乃遣幹魯

舊作幹魯今改帥諸軍攻永昌遇遼兵敗之遂取瀋州永昌聞

之大懼使家奴塔喇舊作鐸刺今改詣金師請去僭號稱藩幹

魯知其詐進兵攻之永昌遂支解呼寶布等率眾拒金

遇于活水金師既濟永昌之軍不戰而卻逐北至遼陽

城下明日永昌盡率其眾與金戰大敗以五千騎奔長

松島遼陽人執永昌妻子以城降託卜嘉亦執永昌以

獻金主命般之于是遼之東京州縣及南路係遼女直  
皆降于金金主詔除遼法省賦稅置明安穆昆以幹魯  
爲南路都統沃校舊作幹論今改知東京事 六月乙丑遼籍  
諸路兵有雜畜十頭以上者皆從軍 丙寅班中書官

制格 庚午慮囚 甲戌詔堂吏遷官至奉直大夫止

庚辰遼魏國王淳進封秦晉國王爲都元帥以上京  
畱守蕭託卜嘉爲契丹行宮都部署兼副元帥 癸未  
皇太子立妃朱氏妃祥符人武泰軍節度使伯材女也  
丁亥遼知北院樞密使事蕭罕嘉努爲上京畱守  
秋七月壬辰朔以震武城爲震武軍 甲午以德妃崔

氏爲貴妃 辛亥宴州夷賊卜漏及沅州黃安俊定邊  
軍李叱咤竝伏誅詔函首于中庫 壬子曲赦湖北

戊午蔡京請名三山橋銘閣曰續禹冀文之閣門曰銘  
功之門 己未解池生紅鹽 辛酉改走馬承受公事

爲廉訪使者 遼主獵于秋山春州渤海二千餘戶叛  
東北路統軍使勒兵追及盡俘以還 八月壬戌朔戒

北邊帥臣毋生事 己巳以侯蒙爲中書侍郎薛昂爲

尙書左丞

（發墨侯薛二人除授宋史徽宗紀在十一月戊申今從宰輔編年錄）

庚辰蔡

京奏臣昨以年逮七十加之疾病乞解機務蒙恩特許  
三日一朝今臣病已痊筋力尙可勉強伏望許臣日奉

卷之二  
三

朝請其治事卽依已降指揮從之 壬午詔天下監司  
郡主按訪巖谷之士雖恢詭譎怪自晦者悉以名聞

丁亥詣建隆觀遂幸蔡京賜第 己丑升晉州爲平陽

府壽州壽春府齊州濟南府 是月金薩里罕舊作撒離喝今

改陷遼保州保州本高麗地薩里罕攻之久不克請濟

師高麗使謂金曰保州本吾壤土願以見還金主曰爾

其自取之金主乃益薩里罕兵無合高麗至是拔之

九月辛卯朔帝奉玉冊玉寶詣玉清和陽宮上尊號曰

太上開天執符御歷含仁體道昊天玉皇上帝 丙申

赦天下令洞天福地修建宮觀塑造聖像又禁中外不

許以龍天君王帝上聖皇尊爲名字 癸卯詔定鼎閣

於天章閣以方士王仔答言九鼎神器宜納之禁中不

可處外也命蔡京爲定鼎禮儀使 丙午遼主謁懷陵

己未以童貫爲開府儀同三司 金始製金牌 冬

十月乙丑太白晝見 丁卯遼以張琳軍敗奪其官

戊寅張商英復觀文殿學士 烏庫部叛遼遼遣中丞

耶律託卜嘉招之庚辰烏庫部降 甲申詔誠感殿長

生大帝君神像可遷赴天章閣西位鼎閣奉安

（攷異）李壽據王

輔宣和殿降聖記云歲在丁酉皇帝乃悟本長生大帝

君丁酉蓋政和七年也蔡條史補亦云政和七年林靈

素有神霄玉清王者之說則六年猶未有長生大帝君

也因以此條爲誤書

今案宋史六年四月書會道士于



上清寶籙宮則其時靈素已見幸宮已建而像已設  
條所言乃降神之事耳非是建宮設像亦在七年也

辛卯蔡京等言冀州三山河清乞拜表稱賀 十一

月甲午詔帝鼎改爲龍鼎正南彤鼎爲明鼎西南阜鼎  
爲順鼎正西皐鼎爲蘊鼎西北魁鼎爲建鼎正北寶鼎  
依舊東北牡鼎爲無鼎正東倉鼎爲育鼎東南岡鼎爲  
潔鼎鼎閣爲圓象徽調之閣閣上神像在周鼎星君中  
帝席星君右大角星君閣下鼎神像各守逐鼎排列  
亦用王仔晉建議也 己亥祀圓丘赦 庚子以禮部  
尙書白時中爲尙書右丞 戊申遼東面行軍副都統  
瑪格舊作馬哥今改攻金之哈斯罕舊作曷蘇館今改敗績遼主削其

官 夏人大舉兵攻涇原靖夏城時久無雪夏人使數  
萬騎繞城踐之塵起漲天乃潛穿壕爲地道入城中城  
遂陷屠之而去 十二月庚申勅金安班貝勒烏奇邁  
及羣臣上其主尊號曰大聖皇帝改明年爲天輔元年  
己巳以婉儀劉氏爲賢妃 乙亥遼封庶人蕭氏爲  
太皇太妃 戊寅以熙河進築功成進執政一官 乙  
酉尊九鼎于圓象徽調閣翼日復詣閣行香百官陪位  
特進少宰劉正夫罷正夫由博士入都馴致宰相能  
迎時上下持祿養權至是以開府儀同三司致仕 是  
歲茂州夷至永壽內附以其地置壽寧延寧軍

七年

遼天慶七年  
金天輔元年

春正月乙未令天下道士與免階墀

迎接衙府宮觀科配僧索騷擾郡官監司相見依長老

法

庚子以殿前都指揮使高傑爲太尉

甲寅遼滅

廢馬粟分給諸局

是月金軍攻遼春州遼東北面諸

軍不戰自潰女古皮室四部及渤海人皆降于金貝勒

杲復陷泰州

二月癸亥以大理國主段和譽爲雲南

節度使大理國王

甲子詔通眞先生林靈素于上清

寶籙宮宣諭清華帝君降臨事初劉混康虔仙姑王老

志王仔省皆爲帝所禮然其神怪事多出自方士也及

靈素至乃以事歸之於帝而曰已獨佐之毋自號小吏

佐治故上下莫有攻其非者然靈素實無術徒敢爲大言是時帝興道教將十年獨思未有一狀服羣下者靈素因希指造爲清華帝君夜降宣和殿事假帝誥天書雲篆帝乃會道士二千餘人於上清寶籙宮俾靈素宣諭其事左街道錄傅希烈等皆作記上之 丁卯御右文殿策高麗進士 辛未詔天下天寧萬壽觀改爲神霄玉清萬壽宮仍於殿上設長生大帝君青華帝君聖像 乙亥幸上清寶籙宮命靈素講道經自是每設大齋費緡錢數萬謂之千道會令士庶入殿聽講帝爲設幄其側靈素據高座使人於下再拜請問然所言無殊

絕者時雜以捷給嘲談以資嬉笑復令吏民詣宮受神  
霄祕錄朝士之嗜進者亦靡然從之遼涑水縣賊董

麗兒聚眾萬餘西京畱守蕭伊蘇南京統軍都監扎拉

舊作查  
刺今改

與戰于易水破之三月庚寅賜高麗祭器高

麗進士權適等四人賜上舍及第乙未以童貫領樞

密院丙申升鼎州爲常德軍節度壬子御製明堂

上梁文遼董麗兒之黨復聚蕭伊蘇復擊破之夏

四月庚申帝諷道錄院曰朕乃昊天上帝元子爲大雷

帝君觀中華被金狄之教焚指煉臂舍身以求正覺朕

甚閔焉遂哀懇上帝願爲人主令天下歸于正道帝允

所請令弟青華帝君權朕大霄之府朕夙宵驚懼尙慮  
我教所訂未周卿等可上表章冊朕爲教主道君皇帝  
于是羣臣及道錄院上表冊之然止用于教門章疏而  
不施于政事也教主道君皇帝者卽長生大帝君道教  
五宗之一所謂神化之道感降仙聖不係教法之內者  
也 辛酉升溫州爲應道軍節度爲林靈素也 丙子  
詔親祀明堂 五月戊子朔升慶州爲慶陽軍節度渭  
州爲平涼軍節度 己丑詣玉清和陽宮上地祇徽號  
詔曰王者父天母地乃者祇率萬邦黎庶彊爲之名以  
玉冊玉寶昭告上帝而地祇未有稱謂謹上徽號曰承

天效法厚德光大后土皇地祇詣宮上寶冊儀禮一如上帝 辛卯命蔡攸提舉祕書省并左右街道錄院 乙未詔權罷宮室修造 辛丑祭地于方澤降德音于諸路 以監司州縣其爲姦賊令廉訪使者察奏仍許民徑赴尙書省陳訴 癸卯改玉清和陽宮爲玉清神霄宮 乙巳遼主命圍場隙地許民樵采 丁未詔應監司兼領措置起發花石 金主命自收寧江州以後同姓爲婚者杖而離之 六月戊午朔以明堂成進封蔡京爲陳魯國公京辭兩國不拜詔官其親屬二人已未童貫加檢校少傅梁師成爲檢校少保宣和殿學

士蔡攸盛章開封尹王革顯謨閣待制

蔡儵蔡儵

各遷官有差皆以明堂成推賞也

乙亥蔡京等上表

請御明堂聽朝頒常視朝詔荅不允表三上乃從之

辛巳遼以同知樞密院事伊勒嘉

舊作余里也今改

爲北院大

王壬午詔禁巫覡

丙戌貴妃宋氏薨

秋七月丁

亥朔令僧徒如有歸心道門願改作披戴爲道士者許

赴輔正亭陳訴立賜度牒紫衣

壬辰熙河環慶涇原

地震

庚子詔八寶內增定命寶今後以九寶爲首

癸卯遼主獵於秋山

自建隆初女直嘗由蘇州泛海

至登州賣馬故道雖存久閉不通至是金之蘇州漢兒



高藥師曹孝才及僧卽榮等率其親屬二百餘人以大  
舟浮海欲趨高麗避亂是月爲風漂達宋界馳基島備  
言女直旣斬高永昌渤海漢兒羣聚爲盜契丹不能制  
女直攻契丹奪其地已過遼河之西知登州王師中具  
奏其事朝議固欲交金以圖遼聞之甚喜乃召蔡京及  
童貫等共議卽共奏國初時女直常貢奉而太宗屢詔  
市馬女直其後始絕立降詔遵故事以市物爲名就令  
訪聞事體虛實乃詔師中選差將校七人各偕以官用  
平海指揮兵船載高藥師等齋市馬詔泛海以往致異  
日此據金盟本末稍增以北征記如蔡條所云蔡京久  
不知上曰太師莫是要作禮數否今皆不取條私爲其

父諱獨歸其事於童貫耳要京與貫皆始禍者京偶以十一月六日免簽細務遂欲籍此欺世固不信也

政和初蔡京被召帝戲語京子攸謂須進土宜遂得橄欖一小株雜諸草木進之當時以爲珍其後又有使臣王永從士人俞鞫皆隸蔡攸每花石至動數十舟盛章守蘇州及歸作開封尹亦主進奉然朱勔之綱爲最四年以後東南郡守二廣市舶率有應奉多主蔡攸至是則又有不待旨者但進物至計會諸閹人閹人亦爭取以獻焉天下乃大騷然矣大率太湖靈壁慈谿武康諸石二浙花竹雜木海鎔福建異花荔子龍眼橄欖海南柳實湖湘木竹文竹江南諸果登萊淄沂海鎔文石二

廣四川異花奇果貢大者越海渡江毀橋梁鑿城郭而置植之皆生成異味珍苞率以健步捷走雖萬里用四三日卽達色香未變也蔡京因奏陛下無聲色犬馬之奉所尙者山林竹石乃人之棄物但有司奉行過當可卽其浮濫而懲艾之乃作提舉人船所命巨閣鄧文誥領焉又詔監司郡守等不許妄進其係應奉者獨令朱勔蔡攸王永從俞朝陸漸應安道六人聽旨它悉罷之由是稍戢未幾天下復爭獻如故又增提舉人船所進奉花石綱運所過州縣莫敢誰何殆至劫掠遂爲大患

八月丙辰朔宣和殿大學士蔡攸奏莊列亢桑文子

皆著書以傳後世今莊列之書已入國子學而亢桑子  
文子未聞頒行乞取其書精加讎定列于國子之籍與  
莊列竝行從之 癸亥詔明堂并祀五帝 少保太宰  
鄭居中以母憂去位居中與蔡京不相能及居喪京懼  
其起復以居中王珪之壻乃使蔡確子懋重理定策事  
以沮之遂追封確清源郡王御製碑文立石墓前而擢  
懋同知樞密院事用居中諸子於朝懋卽渭也 丙寅  
遼命都元帥秦晉王淳赴沿邊會四路兵馬防秋 金  
之拔保州也高麗兵已在城中金人入守高麗王復使  
蒲馬如金賀捷且曰保州本吾舊地願以見還金主曰

保州近爾邊境聽爾自取今乃勤我師徒破敵城下地何可得也 九月戊子詔湖北民力未舒胡耳西道可

罷進築 辛卯祀上帝於明堂以神宗配享赦天下

乙未特進少宰劉正夫卒 丙申以御史中丞王安中

爲翰林學士安中之爲中丞也一日請對曰臣起諸生

蒙陛下親擢備員中執法懼無以報今臣所論事關宗

社倘陛下少畱聽采幸甚帝悚然安中出袖中疏所論

乃蔡京也帝曰誠如卿言安中卽伏奏曰臣孤遠一介

不自量力輒論大臣京老姦多智必將爲所中害自此

竄逐無復再望清光矣願拜辭帝曰勿如此當爲卿罷

京時蔡攸日夜出入禁中盡率子弟見帝泣且拜帝曰  
中司文字如此奈何攸等固懇陛下儻全臣宗乞移安  
中一別差遣則事自己矣帝惻然許之安中方草第三  
疏翼日求對中夜有扣門者曰適御筆中丞除翰林學  
士日下供職矣安中歎曰吾禍其在此乎自是京之勢  
益盛丁酉西蕃王子益麻覓征降見于紫宸殿癸  
丑貴妃王氏薨遼主自燕至陰涼河置怨軍八營募  
自宐州者曰前宐後宐自錦州者曰前錦後錦自乾自  
顯者曰乾曰顯又有乾顯大營二萬八千餘人屯衛州  
疾藜山冬十月乙卯朔御明堂平朔左个以是月天

運政治布告天下又頒來歲歲運歷數遼主至中京

戊寅中書侍郎侯蒙罷蔡京惡之也己詔以來

年正月一日祇受受命寶時得于闐大玉踰二尺色如  
截肪帝乃製爲寶文曰範圍天地幽贊神明保合太和  
萬壽無疆篆以蟲魚制作之工幾于秦璽號曰受命寶  
帝甚重之曰入寶者國之神器至于定命乃我所自製  
也十一月庚寅詔太師魯國公蔡京五日一朝次赴  
都堂治事恩禮寵數竝如舊制辛卯鄭居中起復爲  
太宰以余深爲特進少宰中書侍郎白時中爲中書侍  
郎壬辰復置醴州丙申太傅致仕何執中卒贈太

既清源郡王謚正獻 升石泉縣爲軍 十二月甲寅

朔有星如月 丁巳以薛昂爲門下侍郎 甲子金威

州都統烏楞古舊作幹魯等敗遼泰晉國王淳兵于蔡

蔡山淳初遺烏楞古書議和烏楞古告于金主金主曰

歸我行薩喇舊作賽及送阿蘇等則和議可成淳軍疾

蔡山烏楞古及知東京事沃梭舊作幹等進攻顯州遼

怨軍帥郭藥師乘夜來襲沃梭擊走之烏楞古遂與淳

戰敗走烏楞古追至額勒錦舊作阿里陂遂拔顯州于

是乾懿豪徽成川惠等州皆降于金遼主下詔自責遣

伊勒希巴扎拉與大公鼎諸路募兵 戊辰詔天神降



于坤寧殿刻石以紀之 庚午以童貫領樞密院 命  
戶部侍郎孟揆于上清寶籙宮之東築山以象餘杭之  
鳳皇山號曰萬歲周十餘里 辛未御筆改老子道德  
經爲太上混元上德皇帝道德真經 丁丑遼以西京  
畱守蕭伊蘇爲北府宰相 癸未以張商英爲觀文殿  
大學士 是歲大旱帝以爲念侍御史黃葆光上疏言  
蔡京彊悍自專侈大過制無君臣之分鄭居中余深依  
違畏避不能任天下之責故致此災不報且欲再上章  
京權勢震赫舉朝結舌葆光獨出力攻之京懼中以它  
事貶知昭州立山縣又使言官論其附會交結泄漏密

詔以章揭示朝堂安置昭州 王仔魯倨傲而黷帝  
待以客禮故遇宦者若僮奴又欲羣道士宗已林靈素  
忌之與宦者馮浩誣以言語怨望下獄死

續資治通鑑卷第九十二